

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 2 (1995)  
**Heft:** 15  
  
**Rubrik:** [Kalender]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



1

**DONNERSTAG****KO** **Oku Onuora & AK7**Dub-Poet von Jamaica mit Band  
Grabenhalle SG, 20.30 Uhr**Ontario**Von West Coast über Hard-Rock zu  
Canzone italiana  
Häbernbad, Huttwil, 21.00 Uhr**Puerto Rican Power, Ritmo Chevere,  
Organo Caribe**Salsa Musik Tanz Fiesta  
1. Zeltfestival Konstanz, Grosses Zelt,  
18.00 Uhr**Dodo Hug**

TaK, Schaan, FL, 20.00 Uhr

**Südwestdeutsche Philharmonie**Leitung: Peter Lukas Graf  
Konzil Konstanz, 20.00 Uhr**TH** **Höllenangst**Posse mit Gesang von Nestroy  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr**FI** **Er nannte sich Surava**R: Erich Schmid (CH 1995)  
KinoK SG, 20.30 Uhr

2

**F R E I T A G****KO** **Les Reines Prochaines**anschl. Kunsthallenfest mit Disco  
Kunsthalle SG, 20.30 Uhr**Stiller Has**

Rest. Eisenbeiz Frauenfeld, 22.00 Uhr

**Larry Burton & Band**

Skihütte Oberwangen, TG, 21.00 Uhr

**Daniela Mühlleis & Band**Country  
Festzelt Donzhausen, 20.00 Uhr**Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz  
und Martin Roos (Alphorn)**Werke von Burkhard,  
Daetwyler,  
Mendelsohn und  
Schumann  
Leitung: Peter Lukas Graf  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr**TH** **Schlafende Hunde (wenn...?)**Studententheater HSG  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr**Adriadne auf Naxos**Oper von Richard Strauss  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr**Doctor Marra, Shri Magada,****Signor Frascati und Signora Tre Face**  
Magisches Spektakulum  
1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
22.30 Uhr**TA** **Suraya Hilal & Company**Rhythms of Cairo  
1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt,  
20.00 Uhr**FI** **Ludwig 1881**R: Fosco & Donatello Dubini (CH 1993)  
KinoK SG, 20.00 Uhr**Ladybird, Ladybird**R: Ken Loach (GB 1994)  
KinoK SG, 22.00 Uhr**VE** **Peter Liechti, Hanns Otte**

Kunsthalle SG, 19.00 Uhr

**Dodo Hug.**  
Als Mad Dodo zu internationalem  
Erfolg aufgestiegen, kehrt sie mit  
einem Namen und einer Gruppe  
ins Theater zurück. Ausstrahlung,  
Lebensfreude und Vitalität, die bis  
tief in Herz und Seele gut tut.

**Donnerstag, 16., TaK, Schaan, FL,  
20.00 Uhr**  
**Samstag, 17.6., Mehrzweckanlage  
Walzenhausen**



3

**S A M S T A G****KO** **Fuse on**Latin-Jazz  
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr**Subtle Plague**

Remise Wil, 21.00 Uhr

**Orgelkonzert mit André Manz**Ein Streifzug durch die französische  
Orgelmusik  
Kathedrale SG, 19.15 Uhr**TH** **Schlafende Hunde (wenn...?)**Studententheater HSG  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr**West Side Story**Musical von Leonard Bernstein  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr**DP** **Dance Floor Party**1. Zeltfestival Konstanz, Grosses Zelt,  
20.30 Uhr**Rave Boat**Techno auf der Fähre mit div. DJ's  
Abfahrt ab Romanshorn, 21.30 Uhr**FI** **Ludwig 1881**R: Fosco & Donatello Dubini (CH 1993)  
KinoK SG, 20.30 Uhr**Alien I**Nocturne  
R: Ridley Scott (GB 78/79)  
KinoK SG, 23.00 Uhr**DI** **Flohmarkt**

Gallusplatz SG

“jetzt weiss ich  
auch wirklich, wann  
welcher sound durch  
welche gasse schallt,”  
schwelgt bea.

Ich möchte  
SAITEN  
ab sofort  
ein Jahr  
lang per Post  
zugesandt  
bekommen, da  
die öffentlich  
aufliegenden  
Exemplare immer so  
schnell vergriffen sind.

- Ein Jahresabo ist mir Fr. 20.- wert, denn dieser Betrag deckt sozusagen nur das Porto.  
 Ein Jahresabo ist mir Fr. 50.- wert, denn ich finde SAITEN eine unterstützungswerte Sache und löse ein Unterstützungs-Abo.

Ausschneiden und einsenden an:

**SAITEN**  
Abonentendienst  
Johannes Widmer  
Falkensteinstrasse 27  
9000 St.Gallen

Name: .....

Vorname: .....

Strasse: .....

PLZ/Ort: .....

Unterschrift: .....

**SAITEN**

St. Galler Kultur- und Musikkalender

**4****SONNTAG****KO**

**Nistel**  
Folk & Volk  
Sulzerhalle 193 Winterthur, 16.00 Uhr

**Tab Two**

Hip-Jazz  
1. Zeltfestival Konstanz, Grosses Zelt,  
22.00 Uhr

**Corvi**

Musikkabarett und Klezmer-Musik  
1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
20.00 Uhr

**5****MONTAG****KO**

**Alkbottle**  
Ulk-Rock aus Österreich  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

**H-Blockx**

Crossover  
1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt,  
20.00 Uhr

**Yulduz Uzmanova**

Usbekische Sängerin  
1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
22.30 Uhr

**TH**

**Alice im Wunderland**  
Stadttheater SG, 14.30/18.00 Uhr

**Fl**

**Ludwig 1881**  
R: Fosco & Donatello Dubini (CH 1993)  
KinoK SG, 19.00 Uhr

**Ladybird, Ladybird**

R: Ken Loach (GB 1994)  
KinoK SG, 21.00 Uhr

**DI**

**Bischofsweihe**  
Kathedrale SG, 14.30 Uhr

**6****DIENSTAG****KO**

**Blue Birds of Paradise Jazzband**  
Jazz in der Moststube  
Olma-Halle 11.1 SG, 20.00 Uhr

**ALT**

Albani Winterthur, 20.30 Uhr

**Cordelia's Dad**

Rock  
1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
22.30 Uhr

**Paganini mit Folgen**

Wechselspiele von Geiger und Pianist  
Bearbeitete Werke von Paganini,  
Schumann, Brahms  
R. Koelmann (Geige),  
P. Waters (Klavier),  
Y. Troxier (Klavier)  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**TH**

**Schlafende Hunde (wenn...?)**  
Studententheater HSG  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Frankfurter Kurorchester**

Musik-Kabarett  
1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt,  
20.00 Uhr

**TA**

**Schlaf-Artig**  
Tanztheater Somafoni  
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

**7****MITTWOCH****KO**

**Six Was Nine**

Soulful Pop  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

**Taraf de Haidouks**

Zigeunerfolklore  
1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt,  
20.00 Uhr

**Eva Behrmann & Tobias Bücklein**

Die Liebe ist ein seltsames Spiel,  
Schlager-Revue  
1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
22.00 Uhr

**TH**

**Schlafende Hunde (wenn...?)**

Studententheater HSG  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**L'elsir d'amore**

Oper von Gaetano Donizetti  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Die Welle**

Von Reinhold Tritt  
Stadttheater Studio SG, 19.00 Uhr

**Josef Hader - Privat**

Der eigenwillige Kabarettist aus Wien  
TaK, Schaan, FL, 20.00 Uhr

**TA**

**Schlaf-Artig**  
Tanztheater Somafoni  
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

**DP**

**UBS Dance Explosion**  
Div. DJ's und Bands  
Trischli SG, 21.00 Uhr

**Fl**

**Ladybird, Ladybird**  
R: Ken Loach (GB 1994)  
KinoK SG, 20.30 Uhr

**VO**

**Die tibetische Thangka-Malkunst**  
Maltechnik, Stile und Inhalte  
Lichtbildervortrag von Konservator  
Roland Steffen  
Sammlung für Völkerkunde, SG, 20.00 Uhr

**DI**

**Grünflächenbegehung im  
St.Georgen-Quartier**  
Leitung: Thom Roelly  
Mühleggweiher St.Georgen, SG, 19.00 Uhr

**Tab Two.**

Mit ihrem vierten Album «Flagman Ahead» präsentieren Ausnahmehassist Hellmut Hattler und der Trompeten-Wunderknabe Joo Kraus eine gelungene Mischung aus Hip-Hop, Funk und Jazz.  
Sonntag 4.6., 1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt, 22.00 Uhr



# Afrikaribik

Samstag, 10. Juni,  
20.30 Uhr, Grabenhalle  
**VIRGINIA MUKWESHA &  
BAND**

Hot Jiti Dance Music from Zimbabwe

In Planung: Sonntag,  
11. Juni, 20 Uhr, Grabenhalle  
**OKU ONUORA & AK7**  
The first Dub Poet from Jamaica!

Vorverkauf:  
Buchhandlung Comedia  
Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen,  
071/25 80 08



## Englisch

Interessiert an fundierter und effizienter Englisch-Ausbildung?

- Anfängerkurse
- Vertiefungskurse
- Cambridge-Vorbereitung
- Fachsprach-Englisch
- Crash Courses

- Kleine Leistungsgruppen
- Systematischer Kursaufbau
- Abend- und Nachmittagskurse
- Cambridge-Abschlüsse in kürzester Zeit
- Kursbeginn 4x pro Jahr:  
Januar – April – August – Oktober

Verlangen Sie noch heute das Kursprogramm, und sichern Sie sich Ihren Platz an einem unserer Informationsanlässe!



Kaderschule AG

Lindenstrasse 139 Althardstrasse 70  
9016 St.Gallen 8105 Regensdorf-Zürich  
071-35 62 62 01-840 03 33



... 800'000 Musikartikel



Wer kann in der Ostschweizer Musikwelt  
800'000 Mal von Auswahl sprechen?

800'000 Musikartikel auf 1000 Quadratmetern, vom Konzertflügel bis zur Stereoanlage, von der Gitarrensaite bis zum Saxophon und vom Synthesizer bis zum Professional Studio-Equipment.

Im grössten und modernsten Musikhaus der Ostschweiz gibt es einfach alles für die 12 Töne der Tonleiter; gezupft, geschlagen und gestrichen.

Hinzu kommen die Tonträger-Abteilung für den Musikhörer, neu jetzt mit der **grössten Auswahl** der Ostschweiz, die Werkstätten und unsere Musikschule.

Und wenn Sie mehr über Instrumente, Literatur, Konzerte oder Unterricht wissen möchten:  
Wir sind seit 1865 für Sie da.

Und anno 2005 erst recht.

# Musik Hug

St.Gallen, Marktgasse / Spitalgasse 4, Telefon 071 / 22 43 53

**8**

## DONNERSTAG

**KO** **Musig uf de Gass**

Rusk, Loge

Marktgasse SG, 19.00 - 22.00 Uhr

**Manu Dibango**

Afro-Highlife-Music

1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt,  
20.00 Uhr**TH** **Carlos Trafic**

Okey Doc, One-Man-Show

1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
22.30 Uhr**TA** **Schlaf-Artig**

Tanztheater Somafoni

Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

**FI** **Er nannte sich Surava**

R: Erich Schmid (CH 1995)

KinoK SG, 20.30 Uhr

**Albert C. Humphry & CC- The Boogie Man**

Piano &amp; Vocal

Rest. Speicherschwändi, 20.00 Uhr

**Little Annie**

A Post-Modern Cabaret Queen

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**Oku Onuora & Band AK 7**

Reaggae, Support: Junior Jazz

1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt,  
19.00 Uhr**Les Reines Prochaines**

Fabriggli Buchs

**Jubilos Chor & Kwartätt**

Easy S(w)inging

Kantonsschule Romanshorn, Aula, 20.00 Uhr

**Luc Houtkamp**

Saxophon

Kunsthalle SG, 20.30 Uhr

**Higher Ground**

Country Festival Oelcity, Widnau, SG

**DP** **LUST-Disco**

für Lesben und Schwule

Zentrum zum Bären (Keller), Kreuzlingen,  
21.00 Uhr**FI** **Ladybird, Ladybird**

R: Ken Loach (GB 1994)

KinoK SG, 20.00 Uhr

**Ludwig 1881**

R: Fosco &amp; Donatello Dubini (CH 1993)

KinoK SG, 22.00 Uhr

**VE** **Alexander Schlieffen**

Foto Forum SG, 18.30 Uhr

**9**  
**F R E I T A G**

**KO** **Musig uf de Gass****S.A.S., Right or Wrong?**

Bärenplatz SG, 19.00 - 22.00 Uhr

**The Session Brothers, The Crazy Comets**

Bike &amp; Music Weekend

Reithalle Werdenberg, Buchs, 20.00 Uhr

**Ser un Peyjalero**Avantgarde bis Art-Pop aus Brno  
(Tschechien)

Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

**TH** **Schlafende Hunde (wenn...?)**

Studententheater HSG

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Antigone**

Von Sophokles

Premiere

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Christoph Sonntag**

Kabarett

1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
22.30 Uhr**Play Strindberg**

Theatergruppe «Die Maske»

Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

**Schlaf-Artig.**  
 Die spritzige und quirige Choreographie von  
 Birgitta Schreiter erzählt von drei Frauen, die gemeinsam  
 ein Zimmer bewohnen. Es ist ein sinnlicher Tanz, ein Spiel  
 und Flirt mit dem Schlaf. Träumend erwachen - wach  
 träumend...  
 6./7./8.6., Grabenhalle SG, 20.30 Uhr



Katharinengasse 8  
9004 St. Gallen  
Tel. 071-24 26 60

**juke's**  
**jukebox**

back to vinyl ...  
**SPACEBOX**  
... The DJ Shop

... The CD Shop

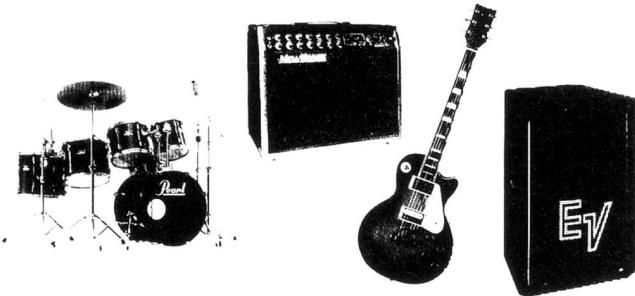
\*\* \* \*

Kundenbestellungen ordnen wir rund um den Globus  
Jetzt ganz neu in der Jukebox: die SPACEBOX  
der Platten-Shop für Jedermann

Unsere Hotline:  
News am laufenden Band, für Vorbestellungen Tel. 054-21 24 91

Musikhaus   
Zürcherstrasse 13 8500 Frauenfeld 054 720 40 88

**Grösste Auswahl in der Ostschweiz**  
**5 Testräume**  
**Knallharte Preise!**



Synthesizer · Software · Recording  
Schlagzeuge · Gitarren · Verstärker  
Mischpulte · PA-Systeme · Effekte

**Teilzahlung – Miete – Sparpreise**

**Uns geht es ausschliesslich  
um den guten Ton.**



Beschallungssysteme vom Feinsten – seit über 10 Jahren.



**R+R SonicDesign AG**

Walenbüchelstrasse 21 · 9001 St. Gallen  
Telefon 071/ 28 72 82 · Fax 071/ 28 72 83



10

## SAMSTAG

**KO** **Musig uf de Gass**  
 Starglow Energy,  
 Pick up the Pieces,  
 Industrial Hype,  
**Winkelried & die Lanzebrächer**  
 Waaghau SG, 16.00 - 22.00 Uhr

**Virginia Mukwesha & Band**  
 Hot Jiti Dance from Zimbabwe  
 Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

**Tom Kraeling: Buffalo Ballet**  
 mit Schaffhauser  
 Crème de la crème-Musiker  
 Dachatelier SG, 16.00 Uhr

**Starfish**  
 Pop mit Jazz und Rock mit Country  
 Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr

**Name, The Flying Koteletts**  
 Bike & Music Weekend  
 Reithalle Werdenberg Buchs, 20.00 Uhr

**Stew, Span, Blown Mad, Bluesaholics**  
 Open-Air Bischofszell, ab 17.00 Uhr

**Dodo Hug**  
 Ein musikalischer Abend...  
 Leierchäsche Bichwil, 20.30 Uhr

**Samuel Eddy Band**  
 Blues-Rock  
 Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**Nistel**  
 Folk & Volk  
 Kappeli-Spielplatz, Buchs, 16.00 Uhr

**Ruth Frenk & Fabio Luz**  
 Jüdische Lieder  
 1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
 22.00 Uhr

**Musique simili**  
 Okzitanische kuschelfolkspielende  
 Kleinfamilie  
 Hinterdorffest Frick, 20.00 Uhr

**Sacco Vanzetti**  
 Löwenarena, Sommeri, 20.00 Uhr

**Housi Wittlin & Co.**  
 Startplatz, Wattwil, 21.00 Uhr

**Jugendsinfonietta St.Gallen**  
**goes to Hollywood**  
 Filmmusik aus 007,  
 Hook,  
 La Strada u.v.a.  
 Leitung: Michael Schläpfer  
 Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**Konzert auf den beiden Chororgeln**  
 Jürg Brunner und Karl Raas  
 Kathedrale SG, 19.45 Uhr

**TH** **L'elsir d'amore**  
 Oper von Gaetano Donizetti  
 Stadttheater SG, 19.30 Uhr

**Barcelona**  
 von Felix Kauf  
 Uraufführung  
 Sonderaufführung des Stadttheaters  
 Rest. Barcelona, Bankgasse, SG, 21.00 Uhr



**Virginia Mukwesha & Band.**  
*Hot Jiti Dance Music from Zimbabwe.*  
*Ein Muss für alle AfriKaribik-Fans und die, die es noch werden wollen.*  
*Samstag 10.6., Grabenhalle SG, 20.30 Uhr*

**Gardi Hutter**  
 Clownin  
 1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt,  
 20.00 Uhr

**Mascarade**  
 Compagnia Teatro Dimitri  
 TaK, Schaan, FL, 20.00 Uhr

**Play Strindberg**  
 Theatergruppe «Die Maske»  
 Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

**Nöd sicher? - sicher nöd!**  
 Poperette, Schülerinnenaufführung  
 St.Katharinensaal, Wil, 16.30 Uhr

**DP** **Cyber Rave 6**  
 Div. DJ's und Live Bands  
 Eishalle Weinfelden, 20.00 Uhr

**Hochschulball für alle**  
 mit Crystal Waters, Bernd Hampel  
 Showband  
 Hochschule SG, 20.00 Uhr

**Casino Rave**  
 DJ's: S.I. One, Pitch-8, Hi-NRG,  
 Speedy Gonzales  
 Casino Herisau, 20.00 Uhr

**Fl** **Ladybird, Ladybird**  
 R: Ken Loach (GB 1994)  
 KinoK SG, 20.30 Uhr

**Alien I**  
 Nocturne  
 R: Ridley Scott (GB 78/79)  
 KinoK SG, 23.00 Uhr

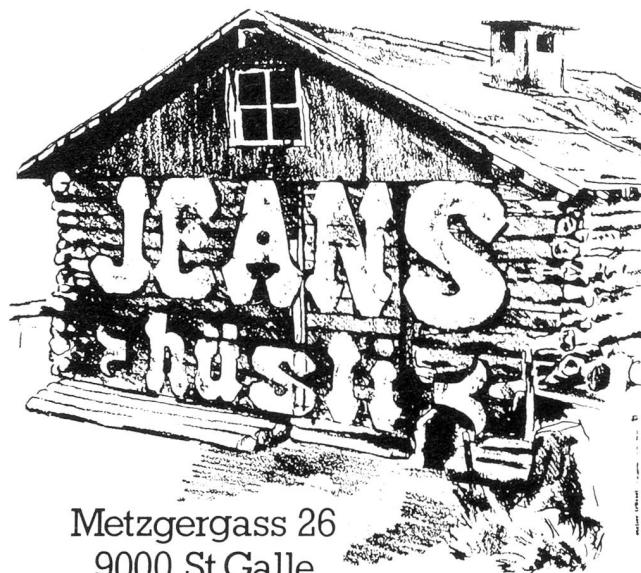
markus peretti + urs menzi



holzwerkstatt  
möbel und innenausbau

lettenstrasse 10  
9008 st.gallen  
fon: 071 / 24 72 22  
fax: 071 / 24 72 86

holz von seiner schönsten Saite



Metzgergass 26  
9000 St.Galle

## COMEDIA

Die aktuelle Buchhandlung

Katharinengasse 20  
CH-9004 St.Gallen  
Telefon 071 25 80 08

Belletristik - Sachbücher



REGGAE-AFRICAN MUSIC-COMICS

ROLLING STONES SEARCHERS KINKS  
TROGGS SMALL FACES LORDS BYRDS  
CREAM MOVE HERMAN'S HERMITS  
TASTE WHO MANFRED MAN THEM

All diese 60's-Musik kann man bei uns erhalten.  
Gratiskatalog anfordern!

SHA LA LA  
60's CD-DISTRIBUTION  
ROMANSHORNSTR. 79  
CH-9303 WITTENBACH  
TEL: 071 38 12 78  
FAX: 071 38 14 52

Mid-60's Psychedelic Compilations  
Merseybeat, Flower Power,  
60's Samplers, Beat (viele Kinks)  
Raritäten, Chansons, Schlager



11

## SONNTAG

**KO** **Musig uf de Gass**  
Midnight Trio, Fagiolo, Abqua  
Stadtpark SG, 14.00 - 18.00 Uhr

**Konstantin Wecker**  
Deutscher Liedermacher  
1. Zeltfestival Konstanz, grosses Zelt,  
20.00 Uhr

**Fabio Luz**  
Klavier  
1. Zeltfestival Konstanz, kleines Zelt,  
11.30 Uhr

**Dawg Finger, Zaxx**  
Open-Air Bischoffszell, ab 11.00 Uhr

**Barry Vox**  
Quer durch Volksmusik, Blues und Jazz  
Aula AHLS, Gossau

**Big Band Lichtenstein**  
Swing, Bossa, Funk und Mambo; Leitung:  
Benno Marxer  
TaK, Schaan, FL, 20.00 Uhr

**Orchesterkonzert**  
Andreaskirche, Gossau

**TH** **Barcelona**  
von Felix Kauf  
Sonderaufführung des Stadttheaters  
Rest. Barcelona, Bankgasse, SG, 21.00 Uhr

**Antigone**  
Von Sophokles  
Stadttheater SG, 14.30 Uhr

**Ballett-Soiree**  
Stadttheater SG, 18.00 Uhr

**Nöd sicher? - sicher nöd!**  
Poperten, Schülerinnenaufführung  
St.Katharinensaal, Wil, 17.00 Uhr

**FI** **Er nannte sich Surava**  
R: Erich Schmid (CH 1995)  
KinoK SG, 11.00 Uhr

**Ladybird, Ladybird**  
R: Ken Loach (GB 1994)  
KinoK SG, 19.00 Uhr

**Ludwig 1881**  
R: Fosco & Donatello Dubini (CH 1993)  
KinoK SG, 21.00 Uhr

**DI** **Talk im Theater**  
Frauenreihe 9: Rahel Varnhagen  
Stadttheater SG, 11.00 Uhr

**KO** **Das musikalische Nashorn**  
Kinderstück von Wolf Appel  
Tonhalle SG, 16.00 Uhr

**FI** **Experimentalfilme Wiener Avantgarde**  
1957 - 1977  
Kunsthalle SG, 20.30 Uhr

**My left Foot**  
R: Jim Sheridan (GB 1989)  
KinoK SG, 19.30 Uhr

**VO** **Vom Gleichgewicht in der Familie**  
Ringvorlesung der PHS  
Referent: Elisabeth Michel Alder  
Kantonsschule SG,  
Aula D16, 18.15 Uhr

**TH** **Adriadne auf Naxos**  
Oper von Richard Strauss  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Die Welle**  
Von Reinhold Tritt  
Stadttheater Studio SG, 19.00 Uhr

**FI** **Dällebach Kari**  
R: Kurt Früh (CH 1970)  
KinoK SG, 19.30 Uhr

**VO** **Die Bühne als Jahrmarkt**  
Igor Strawinskys «Histoire du soldat»  
Referenten: Ulrich Mosch/Paul Sacher  
Jugendmusikschule SG, 20.00 Uhr

12

## MONTAG

14  
MITTWOCH

**KO** **Nistel**  
Folk & Volk  
Waaghaus St. Gallen, 19.00 Uhr

**Das musikalische Nashorn**  
Kinderstück von Wolf Appel  
Tonhalle SG, 16.00 Uhr

**Rizital mit Shura Cherkassky**  
Werke von Händel,  
Liszt,  
Chopin  
Vaduzersaal, Schaan, FL, 20.00 Uhr

**TH** **West Side Story**  
Musical von Leonard Bernstein  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**FI** **Experimentalfilme Wiener Avantgarde**  
1986 - 1993  
Kunsthalle SG, 20.30 Uhr

**Best Boy**  
R: Ira Wohl (USA 1979)  
KinoK SG, 18.00 Uhr

13  
DIENSTAG

**KO** **Das musikalische Nashorn**  
Kinderstück von Wolf Appel  
Tonhalle SG, 16.00 Uhr



**Oxbow.**

Sphärischer Rock aus San Francisco mit Schräglage!

Sonntag 11.6., Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

**VERSTECKEN  
NÜTZT NICHTS**



**ZEIGT EUCH  
KUHLE FOTOS  
CEDE- UND PLATTEN-KOVER  
FLEIER, PLAKATE UND  
SONST NOCH ALLES WAS  
ZU EINER GUTEN  
PRÄSENTAZION GEHÖRT**

■  
**asan  
can**

f o t o g r a f i e / b i l d g r a f i k  
bruggwaldstrasse 16 / 9008 st.gallen / tel + fax 071 - 24 77 63

Goldener Käfer 11.94

Entschuldigen  
Sie.

**Meine  
Zeit  
investiere  
ich  
für  
meine  
Kunden.**

Für  
Werbung  
bleibt  
mir  
keine  
Zeit.

Jowi  
Gallus Tonstudio



## 15 DONNERSTAG

**KO** *Musig uf de Gass*  
The Prime, Posh People, Daddy's Cosset  
Gallusplatz SG, 18.00 - 22.00 Uhr

**Russische Kantaten in Originalsprache**  
Akademischer Chor Zürich, Ukrainian  
Symphony Orchestra Kiev  
Werke von Tschaikowsky, Rachmaninow,  
Prokofiew, Tanejew  
Yvi Jänicker (Mezzosopran)  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**TH** *Wiener Blut*  
Operette von Johann Strauss  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**FI** *Er nannte sich Surava*  
R: Erich Schmid (CH 1995)  
KinoK SG, 20.30 Uhr

## 16 F R E I T A G

**KO** *Musig uf de Gass*  
*Birds of Paradise, Roman Games*  
Blumenmarkt SG, 19.00 - 22.00 Uhr

**Mumpitz**  
«vo zit zu zit»  
Merkuria-Heim, 100m oberhalb  
Rest. Bavaria, 22.00 Uhr

**Giant Sand**  
Desert Rock  
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**Benefizkonzert**  
mit Gesang, Gitarre, Orgel und Flöte  
Kirche Linsebühl SG, 20.00 Uhr

**TH** *Barcelona*  
von Felix Kauf  
Sonderaufführung des Stadttheaters  
Rest. Barcelona, Bankgasse, SG, 21.00 Uhr

**West Side Story**  
Musical von Leonard Bernstein  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Endstation Sehnsucht**  
von Tennessee Williams  
Theatergruppe «Die Maske»  
Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

**TA** *Flamenco-Aufführung*  
Schülerschaft des Lehrerseminars  
Aula Seminar, Kreuzlingen, 20.15 Uhr

**FI** *Ladybird, Ladybird*  
R: Ken Loach (GB 1994)  
KinoK SG, 22.00 Uhr

**The Third Man**  
R: Carol Reed (GB 1949)  
KinoK SG, 20.00 Uhr

**VE** *Aussicht und Einblick,  
Leidenschaftsmalerei*  
von Spitzweg bis Segantini  
Kunstmuseum SG, 18.30 Uhr

## 17 S A M S T A G

**KO** *Musig uf de Gass*  
*Sonic Bang, Feeding Frenzy,  
Moutards Blö, Nero's Dinner*  
Gallusplatz SG, 16.30 bis 22.00 Uhr

**Invade**  
R&B, Funk und Jazz  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

**Clan Miller's Recycling Orchestra**  
CD-Taufe der «behinderten Regierung»  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**Rock am See**  
The Cure, Sinéad O'Connor, New Model  
Army, Angelique Kidjo, The Mutton Birds,  
Heather Nova  
Bodenseestadion, Konstanz, ab 13.00 Uhr

**Nistel**  
Folk & Volk  
Bärenplatz SG, 13.30 Uhr

**Rumble-Fish**  
Blues-Rock  
Rest. Rothenbrücke St. Pelagiberg,  
21.00 Uhr

**Nöd sicher? - sicher nöd!**  
Poperette, Schülerinnenaufführung  
St. Katharinensaal, Wil, 19.30 Uhr

**TH** *Barcelona*  
von Felix Kauf  
Sonderaufführung des Stadttheaters  
Rest. Barcelona, Bankgasse, SG, 21.00 Uhr

**L'elsir d'amore**  
Oper von Gaetano Donizetti  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

**Endstation Sehnsucht**  
von Tennessee Williams  
Theatergruppe «Die Maske»  
Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

**DP** *Die behinderte Regierung*  
*Modeschau Bildungsstätte Sommeri*  
CD-Taufe mit div. prominenten  
Gästen  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**FI** *Ladybird, Ladybird*  
R: Ken Loach (GB 1994)  
KinoK SG, 20.30 Uhr

**Alien I**  
Nocturne  
R: Ridley Scott (GB 78/79)  
KinoK SG, 23.00 Uhr

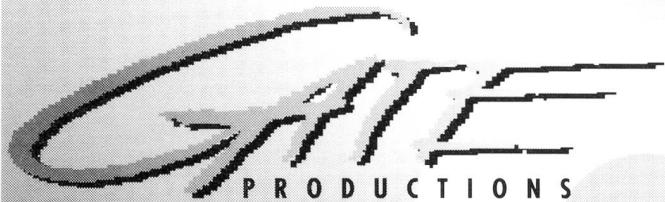
**DI** *Flüchtlingsstag 1995*  
Marktbetrieb mit Musik,  
Folklore und  
Attraktionen  
Vadian-Denkmal SG, 10.00 Uhr

**TaK-Spielfest**  
mit vielen Überraschungen zum  
Thema «Zirkus»  
Rathausplatz Schaan, FL,  
ab 14.00 Uhr

**Sinéad O'Connor.**  
Das einzige Gastspiel 1995 in  
Deutschland der 27jährigen,  
skandalumwitterten Sensibel-Lady  
aus Irland. Eine Frau, die sagt, was  
sie denkt.  
Samstag 17.6., Rock am See,  
Konstanz, ab 13.00 Uhr



# Neue Zaiten für neue Kulturen



PRODUCTIONS

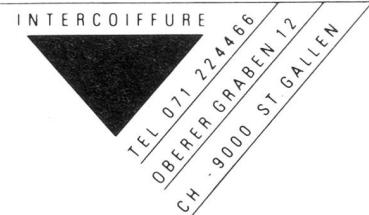
Multimedia · Lichtdesign  
Musikkomposition · Radiowerbung  
TV-Spot · Videoclip · CD-ROM  
Studio - und Showtechnik

Gate Productions Sounds + Visions Falkensteinstr. 27  
CH-9000 St.Gallen Tel. 071 65 25 55 Fax 071 65 25 56

8 days a week  
veranstaltungsservice  
9004 sankt gallen  
telefon 071 22 71 72

8

HERBERT •





18

## SONNTAG

## KO Mumpitz

«vo zit zu zit»  
Merkuria-Heim, 100m oberhalb  
Rest. Bavaria, 19.00 Uhr

## Jubilos-Chor &amp; Kwaettätt

Easy S(w)inging  
Landenbergsaal, Schloss Arbon, 20.00 Uhr

## Mahjong, feat. Francis Petter

Jazz-Oktett mit Persil(l)flaschen  
Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

## The Woodchoppers

Ami Treff, St.Margreten

## Die Geschichte vom Soldaten

von Igor Strawinsky  
Geschichte vom...  
von Jens-Peter Ostendorff  
ContraPunkt-Extrakonzert  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

## The Bobs

Phänomenales A-capella-Ensemble (USA)  
TaK, Schaan, FL, 20.00 Uhr

## Duo-Abend

Werke für Violine (José Roffé) und Viola  
(Francisco Urena)  
Baronenhaus, Wil, 17.00 Uhr

## TH Barcelona

von Felix Kauf  
Sonderaufführung des Stadttheaters  
Rest. Barcelona, Bankgasse, SG,  
21.00 Uhr

## Adriadne auf Naxos

Oper von Richard Strauss  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

## Nöd sicher? - sicher nöd!

Popopette, Schülerinnenaufführung  
St.Katharinensaal, Wil, 15.00 Uhr

## FI Er nannte sich Surava

R: Erich Schmid (CH 1995)  
KinoK SG, 19.00 Uhr

## Baby I will make you sweat

R: Birgit Hein (D 1995)  
KinoK SG, 21.00 Uhr

## VO Tag des Flüchtlings

mit Texten, Gesang und Tanz,  
spanischer Apéro  
Stadttheater SG, Foyer , 10.00 Uhr

## DI TaK-Spielfest

mit vielen Überraschungen zum Thema  
«Zirkus»  
Rathausplatz Schaan, FL, 11.00 - 17.00 Uhr

19

## MONTAG

## TH Wiener Blut

Operette von Johann Strauss  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

## VO Vom ökologischen Gleichgewicht

Ringvorlesung der PHS  
Referent: Dr. Joan S. Davis  
Kantonsschule SG, Aula D16, 18.15 Uhr

20

## DIENSTAG

## TH Wiener Blut

Operette von Johann Strauss  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

21

## MITTWOCH

## KO Duo Jael

Accoustic Violine & Accordéon  
Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

## TA Antigone

Von Sophokles  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

## FI The Third Man

R: Carol Reed (GB 1949)  
KinoK SG, 20.30 Uhr

## VO Bachblüten - Nothelfer der Familie?

Vortrag von Eva Berlinger und dem  
Kneipp-Verein SG  
Katharinensaal SG, 19.30 Uhr

## Die Buddha-Legende

Darstellungen auf Thangkas der Ausstellung  
Lichtbildvortrag von  
Konservator Roland Steffen  
Sammlung für Völkerkunde, SG, 20.00 Uhr

22

## DONNERSTAG

## KO Pothead

Grunge from USA  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

## FI Er nannte sich Surava

R: Erich Schmid (CH 1995)  
KinoK SG, 20.30 Uhr

## The Bobs.

«Sie Singen, a capella, prototypische Heldenepos des Rock, die sie alleine durch die Art des Vortrags, durch das schlanke Arrangement von nur vier Stimmen und sonst gar nichts, sezieren und auf ihren wahren Gehalt abklöpfen.» (Weltwoche) Sonntag, 18.6., TaK, Schaan, FL, 20.00 Uhr

*Jeans hat jeder...  
wir haben die  
richtige Beinlänge!*



**FREY** seit 1863  
**MULTERGASS**

Levi's DIESEL Lee Jeans

**VELO FLICKI  
FEINI VELOS**

Hier tunen die Velokuriere Ihre  
Fahrräder.

**Wir** bringen auch Dein/e Bike  
Spaceship, Hobel, Fräse, Alu-  
dose, Edelteil wieder zum flie-  
gen.

**Du** hast gar kein Velo?  
Unbedingt mal reinschauen!!!

Tel. 071 22 36 89  
Mo - Fr 14-18.30 Uhr  
9000 St.Gallen Mühlenstr.26

**Take 5**  
B A R

BEERS, WINES & SPIRIT

**ACHTUNG MUSIKER**

WIR SUCHEN EUCH FÜR LIVE-AUFTRITTE.  
AUSKUNFT ERTEILT CHRISTOPH WIDMER.

BAHNHOFSTRASSE 23, LINDENHOF, IN HERISAU  
JEDEN TAG AB 16.00 UHR, TELEFON 071 52 13 55

**23**

**F R E I T A G**

**KO Open-Air St. Gallen**

t.b.a., Keziah Jones, Runrig, Simple Minds, Niedecken Sittertobel SG, ab 17.30 Uhr

**Open-Air St. Gallen Heubühne**  
Die Wildlinge, Big Geraniums, Peter Spielbauer, Handsome Harry Company Sittertobel SG, ab 18.00 Uhr

**Nachmittagskonzert**

Werke von Prokofieff, Dvorák und romantische Orchesterlieder Sopran: Barbara Sutter, Leitung: Dieter Rossberg Tonhalle SG, 16.00 Uhr

**Musig im Stadthus**

Sommerkonzert der Stadtmusik Klosterplatz SG, 19.00 Uhr

**TH Wiener Blut**

Operette von Johann Strauss Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Die Welle**

Von Reinhold Tritt Stadttheater Studio SG, 19.00 Uhr

**FI The Third Man**

R: Carol Reed (GB 1949) KinoK SG, 20.00 Uhr

**Ladybird, Ladybird**

R: Ken Loach (GB 1994) KinoK SG, 22.00 Uhr

**VO Auf der Fucht 1945**

Historisches Museum, SG, 20.00 Uhr

**VE Sergio de Matos Cunha**

Bilder und Masken Hotel Ekkehard, SG, 19.00 Uhr

**Chorales aus dem Kloster St.Gallen**

Singphoniker, Leitung: Godehard Joppich Chorraum der Kathedrale SG, 19.15 Uhr

**TH L'elsir d'amore**

Oper von Geataeno Donizetti Stadttheater SG, 19.30 Uhr

**Die Welle**

Von Reinhold Tritt Stadttheater Studio SG, 19.00 Uhr

**DP Looking for the perfect beat**

Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

**FI Ladybird, Ladybird**

R: Ken Loach (GB 1994) KinoK SG, 20.30 Uhr

**Alien I**

Nocturne  
R: Ridley Scott (GB 78/79)  
KinoK SG, 23.00 Uhr

**DI Flohmarkt**

Goliathgasse SG

**Zillertaler Schürzenjäger**

Eissportstadion, Kreuzlingen

**Orgelkonzert**

Mit Jürg Brunner  
Kath. Kirche Abtwil-St.Josefen, 19.00 Uhr

**Aargauer Saxophonquartett**

Werke von Bach, Gibbons, Gershwin, Schlumpf  
Kirche Oberglatt, Flawil

**TH Höllenangst**

Posse mit Gesang von J.N. Nestroy  
Stadttheater SG, 14.30 & 20.00 Uhr

**FI Ladybird, Ladybird**

R: Ken Loach (GB 1994)  
KinoK SG, 19.00 Uhr

**Baby I will make you sweat**

R: Birgit Hein (D 1995)  
KinoK SG, 21.00 Uhr

**VO Faszination der Blüten**

Öffentliche Führung mit Hanspeter Schumacher  
Botanischer Garten SG, 10.15/15.15 Uhr

**DI Talk im Theater**

mit Marie-Luise Kaschnitz  
Stadttheater SG, 11.00 Uhr

**KO Open-Air St. Gallen**

Adrian Oetiker, Scrowther, Psych P., Dave Matthews Band, Les Rita Mitsouko, Joan Baez, The Pogues, Joe Cocker Sittertobel SG, ab 9.00 Uhr

**Open-Air St. Gallen Heubühne**

Bubble-Town, Extra Nix, Joanna Connor, Hans Söllner Sittertobel SG, ab 11.00 Uhr

**The Dusty Road**

Rest. Seegarten, Kreuzlingen

**Niedecken.**  
Bob Dylan-Songs auf kölsch. Geht denn das? – Und ob, wie BAP-Sänger Wolfgang Niedecken mit seinem aktuellen Album «Leopardenfell» zeigt. Gemeinsam mit der Leopardenfell-Band hat er sich ganz den Songs eines seiner Vorbilder, Bob Dylan, gewidmet.  
Freitag, 23.6. Open Air St.Gallen, Sittertobel SG, 23.30 Uhr

**24**

**S A M S T A G**

**KO Open-Air St. Gallen**

Nanina Gelfi Band, Better World, Natacha, Jimmy Barnes, Dead End Cowboys, The Mission, Span, Mike & the Mechanics, Zucchero, Extreme, Jovanotti Sittertobel SG, ab 12.00 Uhr

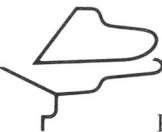
**Open-Air St. Gallen Heubühne**  
Handsome Harry Company, Peter Spielbauer, Joanna Connor, Die Wildlinge, Grandmother's Funk, Outland, Extra Nix, Bubble-Town, Second Hand Dance Company, Big Geraniums Sittertobel SG, ab 12.00 Uhr

**Halle K - guinea-pig**  
Multimedia Performance Kunsthalle SG, 21.00 Uhr

**The Dusty Road**  
Konstanz



## PIANO - TECHNIK

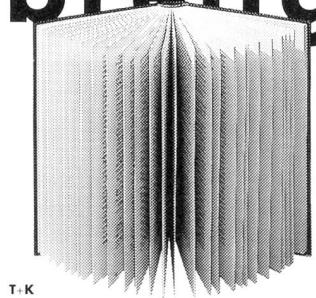


- Stimmungen
- Reparaturen
- Mietklaviere

Ralph D. Roth  
dipl. Klavierbauer und -stimmer  
Hauptstr. 89  
9113 Degersheim  
071/54.30.24

Occasionen und neue Klaviere für jedes Budget !

## breitgefächert



T+K

Bücher vom  
**Rösslitor**

Buchhandlung am Rösslitor  
Webergasse 5, 9001 St.Gallen  
Telefon 071-22 87 26

## ...mit Späti Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektur  
Möbel, Lampen, Vorhänge,  
Accessoires

Spisergasse 40  
9000 St.Gallen  
Telefon 071/22 61 85

**MUSIK**

*Leumann*

Andy Leumann CH-8400 Rorschach  
Signalstr. 5, Tel. 071/41 20 90, Fax 41 20 01

- Grosses Sortiment an Keyboards, Digitalpianos, Gitarren, Verstärkern, Schlag- und Perkussions-Instrumenten
- Eigene Musikschule
- Reparaturwerkstatt
- Vermietung von Lautsprecheranlagen für Feste und Veranstaltungen

**26**

**M O N T A G**

- TH** **Gardi Hutter**  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

- Die Welle**  
Von Reinhold Tritt  
Stadttheater Studio SG, 19.00 Uhr

**27**

**D I E N S T A G**

- TH** **Antigone**  
Von Sophokles  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

- TA** **Tibet lebt**  
Ritualtänze von Mönchen aus der tibetischen Klosteruniversität Sera Je  
Aula Kantonsschule SG, 20.00 Uhr

- FI** **Stonevallday**  
**Ballot Measure 9**  
R: Heather MacDonald (USA 1994)  
KinoK SG

- Stummfilm Festival**  
**Metropolis**  
R: Fritz Lang, 1926  
mit Radio-Sinfonieorchester Basel,  
Dirigent: Armin Brunner  
Stahlgießerei Schaffhausen, 21.15 Uhr

**28**

**M I T T W O C H**

- TH** **Wiener Blut**  
Operette von Johann Strauss  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

- Die Welle**  
Von Reinhold Tritt  
Stadttheater Studio SG, 19.00 Uhr

- FI** **Baby I will make you sweat**  
R: Birgit Hein (D 1995)  
KinoK SG, 20.30 Uhr

- Stummfilm Festival**  
**Nosferatu**  
R: F.W. Murnau, 1921  
mit Klavierbegleitung: Urs Egli  
Kino City-Club, Schaffhausen,  
19.00/21.00/23.00 Uhr

**29**

**D O N N E R S T A G**

- KO** **Kanti-Konzert**  
Werke von Camille Saint-Saens  
Tonhalle SG, 19.30 Uhr

- FI** **Ladybird, Ladybird**  
R: Ken Loach (GB 1994)  
KinoK SG, 20.30 Uhr

**Stummfilm Festival**

**Panzerkreuzer Potemkin**

R: Sergej Eisenstein, 1925  
mit Radio-Sinfonieorchester Basel,  
Dirigent: Armin Brunner  
Stahlgießerei, Schaffhausen, 21.15 Uhr

**30**

**F R E I T A G**

- KO** **Toszeghi-Ensemble**  
Kammermusik-Jubiläumskonzert  
Werke von Schubert, Mozart, Favre, Dvorák  
Kantonsschule SG, Aula, 20.15 Uhr

- DP** **Seenachtsfest**  
Arbon

- Badifäscht**  
Strandbad Rorschach

- FI** **Er nannte sich Surava**  
R: Erich Schmid (CH 1995)  
KinoK SG, 20.00 Uhr

- The Third Man**  
R: Carol Reed (GB 1949)  
KinoK SG, 22.00 Uhr

- Open-Air-Kino des Zentrum 88**  
Schloss Girsberg, Kreuzlingen, 21.00 Uhr

- DI** **Zirkus Nock**  
Kreuzbleiche SG

- Die Spur der Form**  
Präsentation von Andreas und Thomas  
Holenstein  
Kunsthalle SG, 20.00 Uhr

**Gardi Hutter.**

«Jeanne d'Arppo – Die tapfere Hanna» heisst das Erfolgsprogramm der Schweizer Clownin. In diesem Stück spielt sie eine Wäscherin, die von grossen Heldenataten träumt und dabei ganz ihrem historischen Vorbild Jeanne d'Arc nacheifert. Doch kleine Leute haben es schwer, aus dem Schatten der Geschichte zu treten... heroisch geht Hanna in ihrem Waschzuber unter. Wobei das alles andere als eine ernste Angelegenheit ist...  
Montag, 26.6., Stadttheater St.Gallen, 20.00 Uhr.



# CD-LAUF

Samstag, 17. Juni 1995, 20.00 Uhr  
Tonhalle St. Gallen

zäme läbe - zäme fäschte

**Modeschau-  
Bildungsstätte Sommeri**

**"Die Regierung"**

mit Max Lässer, Paul Giger, Christian Zehnder,  
Peter "Wettermacher" Weber & Remo Crivelli,  
Werner Lüdi, Gilbert Paeffgen, Irene Schweizer,  
und Überraschungsgäste

**Clan Miller's-  
Recycling Orchestra**

Vorverkauf: Touristik Information, Buchh. Comedia, St. Gallen, Kostezer AG, Wattwil, Bildungsstätte Sommeri TG

Tel/Fax 071-206154  
ENGELGASSE 15

*Das neueste aus  
den Bereichen Kunst und  
Kunsthandwerk*

Dienstag - Freitag von 10.00 - 18.30  
Samstag bis 16.30  
Donnerstag bis 21.00  
Sonntag nach Vereinbarung.

9000 ST.GALLEN

Mit der **Niedermann**Druck AG  
haben Sie einen sicheren Partner  
für Ihre Drucksachen.

Testen Sie uns!



9016 St.Gallen, Rorschacher Strasse 290  
Telefon 071/35 54 35 Telefax 071/35 64 92

# AUSSTELLUNGEN DAUERVERANSTALTUNGEN KURSE

## AUSSTELLUNGEN

- bis auf weiteres  
**René Gehringer's unusual heavy metal art exhibition**  
 Unlimited Shop 'n'Gallery, Engelgasse 15, SG
- bis 2.6.  
**200 Jahre Schuster**  
 Wohnkultur im Wandel der Zeit  
 St.Gallische Kantonalbank SG
- 2.6. - 2.7.  
**Peter Liechti und Hans Otte**  
 Kunsthalle SG  
 Vernissage: Fr 2.6., 19.00 Uhr
- bis 3.6.  
**Günther Uecker**  
 Schwarzraum-Weissraum  
**Piero Dorazio**  
 neue Bilder und In extremis  
 Erker-Galerie SG
- bis 3.6.  
**Pepito Zwahlen und Nina Stähli**  
 mit Körben und Vasen  
 Heimatwerk SG
- bis 5.6.  
**Hans Krüsi**  
 Kartause Ittingen
- bis 6.6.  
**Agnes Bischof-Dudli**  
 Appenzeller Bilder  
 Appenzeller Budik SG
- bis 9.6.  
**Toni Calzaferri**  
 Objekte  
 Atelier Galerie SG
- 9.6. - 2.7.  
**Barbara Leuthold**  
 Galerie vor der Klostermauer, SG
- bis 10.6.  
**Florin Kompatscher**  
 Galerie Agathe Nispile, SG
- bis 10.6.  
**Phantasie kennt keine Grenzen**  
 Bilder und kurzer Text von Doli Pap  
 Art-Club-Atelier, SG
- 10.6. - 8.10.  
**Was Blätter alles können**  
 Jubiläumsausstellung  
 Botanischer Garten SG
- 14.6. - 15.7.  
**Alexander Schlieffen**  
 Foto Forum SG  
 Vernissage: Fr 9.6., 18.30 Uhr
- bis 17.6.  
**Fritz Hug**  
 Ölbilder, Zeichnungen, Lithographien  
**Santiago**  
 Pastellmalerei  
 Galerie am Spisertor SG
- 17.6. - 22.10.  
**Aussicht und Einblick, Leidenschaftsmalerei**  
 von Spitzwieg bis Segantini  
 Kunstmuseum SG  
 Vernissage: 16.6., 18.30 Uhr  
 Mi 28.6., 18.30 Uhr: Öffentl. Führung
- 23.6. - 4.8.  
**Alfons J. Keller**  
 Atelier Galerie SG
- bis 24.6.  
**Erlesene russische Ikonen**  
 Galerie am Park, SG
- ab 24.6.  
**Cartoons von verschiedenen KünstlerInnen**  
 Galerie am Spisertor SG
- 24.6. - 26.8.  
**Sergio de Matos Cunha**  
 Bilder und Masken  
 Art-Club-Atelier, SG  
 Vernissage: Fr 23.6., Hotel Ekkehard, SG,  
 19.00 Uhr
- bis 25.6.  
**Endlich Friede! Kriegsende am Bodensee 1945**  
 Sonderausstellung  
 Historisches Museum SG  
 Mi 14.6., 20.00 Uhr: Öffentl. Führung mit Konservator Dr. Louis Specker zum Flüchtlingstag  
 So 18.6., 10.15 Uhr: Öffentl. Führung mit Konservator Dr. Louis Specker  
 Fr 23.6., 20.00 Uhr: Auf der Fucht 1945, Lesung

## DAUERVERANSTALTUNGEN

- 29.6.  
**Floristen-Lehrabschlussprüfungs-Ausstellung**  
 15.00 - 21.00 Uhr  
 Olma-Halle 1.1 SG
- bis 30.6.  
**Ernst Tinne**  
 MöbelskulpturenObjekte  
 Landera Art SG
- bis Sommer 1995  
**Frucht- und Blütenbäume auf Textilien**  
 Bäume die nicht in den Himmel ragen  
 Textilmuseum SG
- bis 1.7.  
**A. R. Penck, F. Breidenbruck**  
**«Incontro»**  
 Eröffnungsausstellung  
 Galerie Christian Schneeberger, SG
- bis 1.7.  
**Ursula Bossard**  
 Zeichnungen  
 Galerie Paul Hafner, SG
- bis 7.7.  
**Gewandung**  
 Treppenhaustrausstellung von Veronika Bischoff  
 Textilmuseum SG
- bis 8.7.  
**Elisabeth, Margarete, Peter Zahnd**  
**Francis Major**  
 Museum im Lagerhaus  
 So 25.6., 10.30 Uhr: Öffentl. Führung
- bis 30.7.  
**Der Bartgeier**  
 Sonderausstellung  
 Naturmuseum SG
- bis 20.8.  
**Lawrence Weiner - From Point to Point**  
 Kunstmuseum SG  
 Mi 7.6./21.6./28.6., 18.30 Uhr: Öffentl. Führung
- bis 27.8.  
**Idee Farbe**  
 Farbsysteme in Kunst und Wissenschaft  
 Katharinen SG
- bis 4.11.  
**Das kostlichste Geschichtsbuch des Mittelalters**  
 Die St.Galler Klostergeschichten Ekkeharts IV.  
 Stiftsbibliothek SG
- bis 5.11.  
**Mitleid und Wiedergeburt in der tibetischen Kunst**  
 Thangkas aus dem Tibet House Museum in New Delhi  
 Sammlung für Völkerkunde SG  
 Mi 7.6., 20.00 Uhr: Die tibetische Thangka-Malkunst, Lichtbildervortrag von Konservator Roland Steffen  
 Mi 21.6., 20.00 Uhr: Die Buddha-Legende, Lichtbildervortrag von Konservator Roland Steffen  
 So 25.6., 10.15 Uhr: Öffentl. Führung mit Roland Steffen
- bis Frühling 1996  
**Kunststickerei in St.Gallen um 1900**  
**Handarbeitsgeräte für textile weibliche Künste**  
 Textilmuseum SG  
 Sa 10.6., 10.30 Uhr: Apéro im Museum
- jeden Montag  
**Spielabend**  
 Café Gschwend, SG
- Pflege von Volkstanz und Volkslied  
 Schulhaus Bruggen, SG
- HotLine - Partytelephon  
 Villa Wahnsinn SG
- Jungmusikantenkonzert  
 Gasthaus Hof, Appenzell
- Lauftrening für Fortgeschrittene  
 Familienbad Dreiweihern, SG, 19.00 Uhr
- Spielabend für Jedermann  
 Rest. Adler, Wil, 20.00 Uhr
- jeden Dienstag  
**Frauenbeiz**  
 Rest. Engel, SG

## KURSE

- Wahnsinn, Unsinn, Leichtsinn**  
 Villa Wahnsinn SG

- Bauermarkt**  
 Vadian-Denkmal, SG

- Appenzellermusik**  
 Hotel Säntis, Appenzell

- Musikantentreffen**  
 Rest. Falken, Appenzell

- jeden Samstag**  
**Blödsinn, Irrsinn, Wahnsinn**  
 Villa Wahnsinn SG

- Disco**  
 Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr

- Musikalischer Heimatabend**  
 Hotel Traube, Appenzell

- jeden Sonntag**  
**Frühschoppenkonzert**  
 (nur bei guter Witterung)  
 Berghotel, Schwägalp

- Bauernbuffet mit Appenzellermusik**  
 Hotel Bären, Gonten, 8.00 Uhr

- Frühschoppenkonzert**  
 Rest. Rössli, Appenzell

- Je-Ka-Mi**  
 Villa Wahnsinn SG

- ab 1.6.  
**Illustrationen**  
 mit Gabriele Gern  
 Dachatelier SG

- 9./10.6.  
**Sommerspiele aus Holz**  
 mit Hubert Böckle  
 Dachatelier SG

- 10./11.6.  
**Seidenmalworkshop**  
 mit Esther Amriswil  
 Dachatelier SG

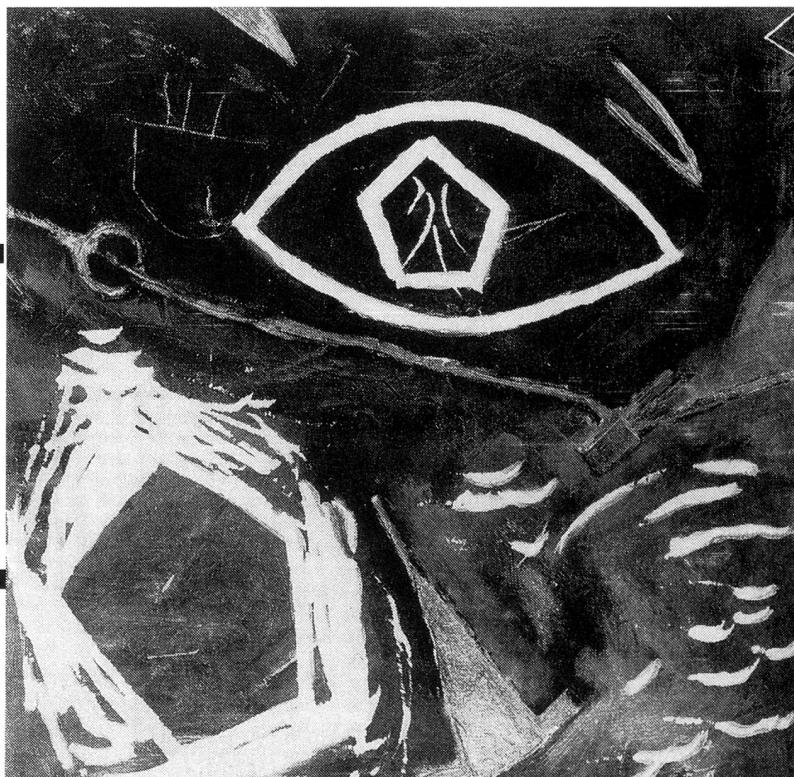
- 17./18.6.  
**Papier Maché**  
 mit Helen Ochsner  
 Dachatelier SG

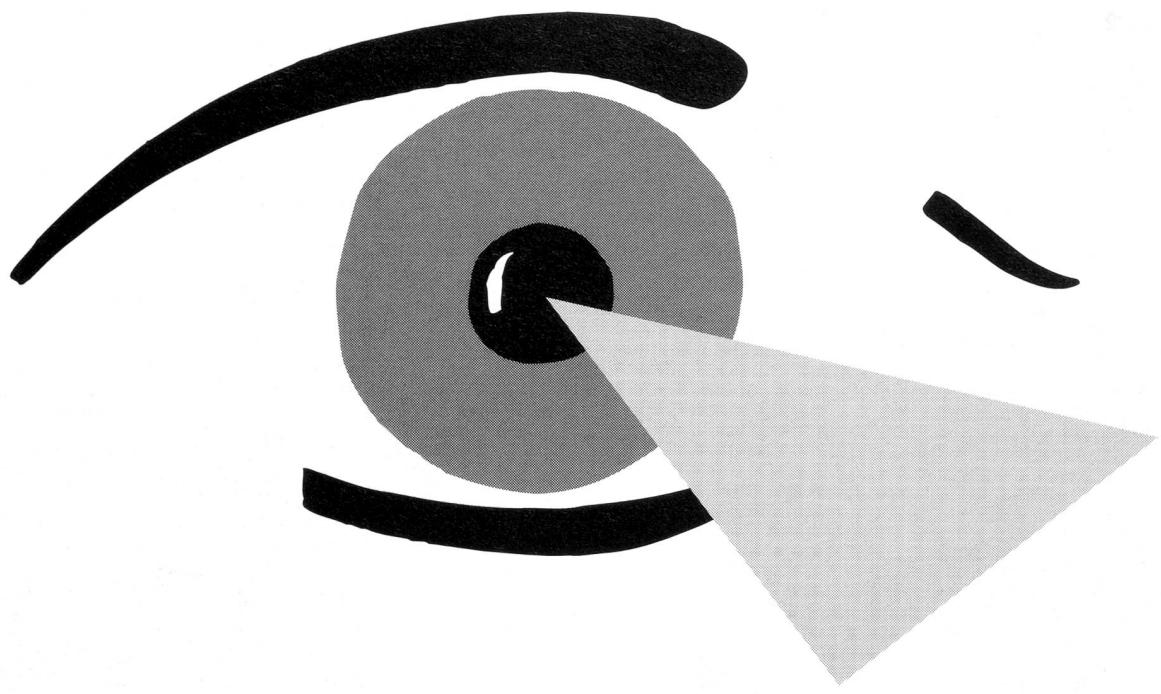
- 22.6.  
**Blaufärben**  
 mit Susanne Zehnder  
 Dachatelier SG

- 24./25.6.  
**Papier-Workshop**  
 mit Susanne Zehnder  
 Dachatelier SG

## Incontro.

Ausstellung von A.R. Penck und F. Breidenbruch.  
 Gemälde, Skulpturen und Grafiken, bei denen es sich um Vierhandarbeiten handelt.  
 bis 1. Juli, Galerie Christian Schneeberger,  
 Sternackerstrasse 3.





# **BLICKPUNKT ST.GALLEN**

EINE STADT ZEIGT SICH